

(DE) Huhn in Curryreis

Zutaten: Langkornreis 56%, Hühnerfl. eisch 10%, Sonnenblumenölpulver (enthält **Milch**, E551), Ananasstücke, Kartoffelmehl, modifizierte Stärke, Maltodextrin, **Molkeneiweißkonzentrat**, Hühnerwürze, Curry 2% (enthält **Senf**), Bananensplitter, Salz, Rosmarinextrakt, natürliches Aroma. Fleisch-einwaage trocken: 20 g (entspricht ca. 70 g Frischfl. eisch). **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 8,5 cm auf der Skala (520 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 10 Min. ziehen lassen. **Allergene: Milch, Senf**

(FR) Curry de poulet au riz

Ingédients: riz long 56%, poulet 10%, huile de tournesol en poudre (contient du **lait**, E551), morceaux d'ananas, fécule de pommes de terre, amidon modifié, maltodextrine, concentré de protéines de **lactosérum**, mélange d'épices pour poulet, curry 2% (contient de la **moutarde**), morceaux de banane, sel, extrait de romarin, arôme naturel. Poids en viande: Viande déshydratée 20 g soit env. 70 g de viande fraîche. **Préparation:** Verser de l'eau bouillante jusqu'au trait 8,5 cm de l'échelle (520 ml) directement dans le sachet, puis remuer délicatement, refermer le sachet et laisser reposer 10 minutes. **Allergènes: lait, moutarde**

(EN) Chicken in Curry Rice

Ingredients: long grain rice 56%, chicken 10%, sunflower oil powder (contains **milk**, E551), pineapple pieces, potato flour, modified starch, maltodextrin, **why** protein concentrate, chicken spice, curry 2% (contains **mustard**), banana slivers, salt, rosemary extract, natural flavouring. Dried meat content: 20 g (equals approx. 70 g fresh meat). **Directions:** Pour boiling water directly into the bag up to 8,5 cm on the scale (520 ml), stir thoroughly. Close the bag and let it rest for 10 minutes. **Allergens: milk, mustard**

(IT) Pollo con riso al curry

Ingredienti: riso a grani lunghi 56%, pollo 10%, olio di girasole in polvere (contiene **latte**, E551), pezzi di ananas, farina di patate, amido modifi-cato, maltodestrina, proteine del **siero del latte** concentrate, condimento per pollo, curry 2% (contiene **senape**), scaglie di banana, sale, estratto di rosmarino, aromi naturali. Contenuto di carne disidratata: 20 g (l'equiva-lente di circa 70 g di carne fresca). **Preparazione:** Versare acqua bollente nella busta fino a raggiungere gli 8,5 cm indicati (520 ml) e agitare bene. Richiudere la busta e lasciare riposare per 10 minuti. **Allergeni: latte, senape**

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/Potere nutritivo medio per 100 g prodotto a secco:

Brennwert/kJ/kcal	1600 / 382	Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/Peso netto del ripieno	200 g
Fett/Fat/Lipides/Grasso	6,2 g	Wassermenge/Added water/Eau ajoutée/Aggiunta d'acqua	520 ml
- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/ dont acides gras /di cui acidi grassi saturi	0,8 g	Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/Quantità preparata	720 g
Kohlenhydrate/Carbohydrates/Glucides/Carboidrati	68,3 g	Zur Expeditionssicherheit unter Schutzatmosphäre abgepackt/Packaged in a protectiv-e atmosphere/Conditionné sous atmosphère protectrice/Condizionato in atmosfera protettiva	
- davon Zucker/of which sugar/dont sucres/di cui: zucheri	6,8 g	Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da consumare preferibilmente entro fine/ Mindest holdbar til/Vähimmäissäilyvyysaika/ Best før/Minsta hållbarhetstid/Ten minste holdbaar tot/A consumir de preferencia an- tes de/A Należy spożyć przed upływem/Minimální trvanlivost/Minőségét megőrizi / Минимальный срок годности	
Ballaststoffe/Fibre/Fibres alimentaires/Fibra	0,5 g	60 Monate ab Produktionsdatum/ 60 months after production date / 60 mois après la date de production/60 mesi dalla data di produzione	
Eiweiss/Protein/Protéines/Proteina	12,9 g		
Salz/Salt/Sel/Sale	2,3 g		

TREK'N EAT

(NL) **Kip in curryrijst**

Ingrediënten: langkorenrijst 56%, kippenvlees 10%, zonnebloemoliepoeder (bevat **melk**, E551), ananasstukjes, aardappelmeel, gemodificeerd zetmeel, maltodextriene, **wei-eiwitconcentraat**, kipkruiden, curry 2% (bevat **mosterd**), bananenstukjes, zout, rozemarijextract, natuurlijk aroma. Gedroogd vleesgehalte: 20 g (komt overeen met ongeveer 70 g vers vlees). **Bereiding:** Vul de zak met kokend water tot 8,5 cm op de vullijn (520 ml), goed roeren, zak afsluiten en 10 min. laten wellen. **Allergenen:** **melk, mosterd**

(PL) **Kurczak z ryżem curry**

Składniki: ryż długoziarnisty 56%, mięso z kurczaka 10%, olej słonecznikowy w proszku (zawiera **mleko**, E551), kawałki ananasa, mąka ziemniaczana, skrobia modyfikowana, maltodekstryna, koncentrat **białka serwatki**, przyprawa do kurczaka, curry 2% (zawiera **musztardę**), plaki bananowe, sól, ekstrakt z rozmarynu, aromat naturalny. Zawartość mięsa suszonego: 20 g (co odpowiada ok. 70 g świeżego mięsa). **Przyrządzenie:** Wlać zagotowaną wodę do wysokości 8,5 cm na skali (520 ml) bezpośrednio do torebki i dobrze wymieszać. Zamknąć torebkę i odstawić na 10 min. **Alergeny:** **mleko, gorczyca**

(HU) **Currys rizs csirkehússal**

Osszetevők: hosszú szemű rizs 56%, csirkehús 10%, porított napraforgóolaj (tartalmaz **tejet**, E551), ananászdarabok, burgonyaliszt, módosított keményítő, maltodextrin, **tejsavóprotein** koncentrátum, csirkefűszer, curry 2% (tartalmaz **mustárt**), banánreszelék, só, rozmaryn kivonat, természetes aroma. Szárított hús tartalma: 20 g (kb. 70 g friss hús). **Ütmutatók:** Forrásban levő vizet öntünk közvetlenül a tasakba a skálán 8,5 cm-ig (520 ml), gondosan elkeverjük. A tasakot lezárjuk és 10 percig pihentetjük. **Allergének:** **tej, mustár**

(ES) **Pollo con arroz al curry**

Ingredientes: arroz de grano largo 56%, pollo 10%, aceite de girasol en polvo (contiene **leche**, E551), trozos de piña, fécula de patata, almidón modificado, maltodextrina, concentrado de proteínas de **suero**, caldo de pollo deshidratado, curry 2% (contiene **mostaza**), rodajas de plátano, sal, extracto de romero, aroma natural. Contenido de carne seca: 20 g (equivalente aproximadamente a 70 g de carne fresca). **Forma de preparar:** Verter en el sobre agua hirviendo hasta alcanzar 8,5 cm indicados (520 ml) y agitar bien. Cerrar el sobre y dejar reposar durante 10 minutos. **Allergénos:** **leche, mostaza**

(CZ) **Kuřecí s kari rýží**

Prísady: dlouhozrná rýže 56%, kuřecí maso 10%, prášek ze slunečnicového oleje, [obsahuje **mléko**, E551], ananas v kusech, bramborový škrob, modifikovaný škrob, maltodextrin, koncentrát **syrovátkové bílkoviny**, kuřecí koření, kari 2% [obsahuje **hořčici**], nakrájený banán, sůl, výtažek z rozmarynu, přírodní aroma. Obsah sušeného masa: 20 g (odpovídá přibližně 70 g čerstvého masa). **Příprava:** Vraucí vodu nalijete do výšky 8,5 cm (520 ml) přímo do sáčku a pečlivě promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 10 minut odstát. **Alergeny:** **mléko, hořčice**

(RU) **Курица с рисом и карри**

Состав: рис длиннозерный 56%, мясо курицы 10%, сухое подсолнечное масло (содержит **молоко**, E551), кусочки ананаса, картофельная мука, модифицированный крахмал, мальтодекстрин, концентрат **сыросточанного протеина**, куриная приправа, карри 2% (содержит **горчицу**), кусочки банана, соль, экстракт розмарина, натуральный ароматизатор. Содержание сушеного мяса: 20 г (примерно 70 г свежего мяса). **Способ применения:** Кипяток залить непосредственно в пакет до отметки 8,5 см (520 мл), тщательно размешать, пакет закрыть и дать постоять 10 мин. **Аллергены:** **молоко, горчица**

Gemiddelde voedingswaarde per 100 g gedroogd product/Valor nutritivo medio por cada 100 g producto en polvo/ Średnia wartość odżywcza na 100 g suchego produktu/ Průměrné nutriční hodnoty ve 100 g suché směsi/ á tlagos tápérték 100 g száraz termékre vonatkoztatva/Средняя пищевая ценность на 100 г. сухого продукта:

kJ/kcal	1600 / 382	Netto/vulgewicht/Peso neto de llenado/Waga gotowej potrawy/Cista váha/Töltésúly nettó/ ЧИСТЫЙ ВЕС НЕТО	200 g
Vetten/Grasa/Túszcz/Zsír / Жиры г	6,2 g		
- waarvan verzadigde vetzuren/de los cuales ácidos grasos saturados/z tego nasycone kwasy tłuszczowe /z toho nasycené mastné kyseliny/ebből telített zsírsavak / из них насыщенные жирные кислоты	0,8 g		
Koolhydraten/Hidrato de carbono/Węglowodany/Sacharidy/Szénhidrátok / Углеводы г	68,3 g	Toegevoegd water/Agua a agregar/Ilość wody/Množství přidané vody/Víz hozzáadás / Объем добавляемой воды в мл	520 ml
- waarvan suikers/de los cuales azúcares/w tym cukry/z toho cukry/ebből cukor / в т.ч. Сахара	6,8 g	Taalgewicht/Cantidad cocinada/Golova potrawa/Hmotnost hotového pokrmu/ Kész mennyiség/ Масса готового продукта в г	720 g
Vezels/Fibra/Bionnik pokarmowy/Vláknina/Ballasztanyagok/ Пищевые волокна	0,5 g	Verpak onder beschermde atmosfeer/Preparado en atmosfera protectora/VV celu zapewnienia trwałości produktu zapakowany próżniowo/Baleno pod ochrannou atmosférou/A szállítás biztonságga érdekében védőgázos csomagolásban / Упакован в специальных условиях	
Eiwitten/Proteina/Białko/Bilkoviny/Fehérje/ Белки г	12,9 g	60 maanden na productiedatum/60 meses después de la producción/60 miesięcy od daty produkcji/60 měsíci od data výroby/60 hónap a gyártási dátumtól kezdve/60 месеца с даты изготовления	
Zout/Sal/Sól/Só/Só/ Соль	2,3 g		

[DK] **Høns i karryris**

Ingredienser: langkornris 56%, hønsekød 10%, solsikkeolie pulver (indeholder **mælk**, E551), ananasstykker, kartoffelmel, modificeret stivelse, maltodextrin, **valleprotein koncentrat**, hønsekrydderi, karry 2% (indeholder **sennep**), bananflager, salt, rosmarinestrakt, naturlig aroma. Tørret kødindhold: 20 g (svarer til ca. 70 g frisk kød). **Tilberedelse:** Hæld kogende vand direkte i posen op til 8,5 cm på skalaen (520 ml), rør omhyggeligt rundt, luk posen og lad indholdet trække i 10 min. **Allergene: mælk, sennep**

[NO] **Kylling med karriris**

Ingredienser: langkornet ris 56%, kyllingekjøtt 10%, solsikkeoljepulver (indeholder **melk**, E551), ananasbiter, potetmel, modifieret stivelse, maltodextrin, **myseproteinkonsentrat**, krydderblending til kylling, karriri 2% (indeholder **sennep**), bananbiter, salt, rosmarinestrakt, naturlig aroma. Tørket kjøttinnhold: 20 g (tilsvarer ca. 70 g ferskt kjøtt). **Tilberedning:** Hell kokende vann opp til 8,5 cm på skalaen (520 ml), rør godt, luk posen og la trekke i 10 minutter. **Allergener: melk, sennep**

[FI] **Curryriisi kananlihalla**

Ainekset: pitkäjyväriisiä 56%, kananlihaa 10%, aurinkokukkaöljyjauhe (sisältää **maitoa**, E551), ananasaloja, perunajauho, modifioitu täkkelys, maltodextriini, **heraproteiiniitivist**, kananlihan makuaine, currymaustetta 2% (sisältää **sinappia**), banaanipirstaleita, suola, rosmariiniute, luontainen aromi. Kuivatun lihan pitoisuus: 20 g (vastaa noin 70 g tuoretta lihaa). **Valmistus:** Kaada kiehuvan kuumaa vettä suoraan pussiin kunnes vesi saavuttaa 8,5 cm korkeuden asteikossa (520 ml). Sekoita pussin sisältö huolellisesti, sulje pussi ja anna hautua 10 minuuttia. **Allergeneja: maito, sinappi**

[SE] **Curryris med kyckling**

Ingredienser: långkornigt ris 56%, kycklingkött 10%, pulver av solrosolja (innehåller **mjölk**, E551), ananasbiter, potatismjöl, modifierad stärkelse, maltodextrin, **vassleproteinkonsentrat**, kycklingskrydda, curry 2% (innehåller **senap**), banansticker, salt, rosmarinextrakt, naturlig arom. Torkat köttinnehåll: 20 g (motsvarar cirka 70 g färskt kött). **Tillagning:** Häll kokande hett vatten direkt i påsen ända till en höjd på 8,5 cm på skalan (520 ml) och rör om påsens innehåll ordentligt. Stäng påsen och låt efterdra 10 minuter. **Allergener: mjölk, senap**

Gennemsnitlig næringsværdi pr. 100 g Tørprodukt/Annoksen keskimääräinen ravintosisältö per 100 g kuivatutuote/Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørrprodukt/Genomsnittligt näringsvärde per 100 g Torrprodukt:

kJ/kcal 1600 / 382

Fedstof/Rasva/Fett 6,2 g
 - deraf mættede fedtsyrer/tästä tyydyttyneitä rasvahappoja/ 0,8 g
 derav mättade fettsyrer/därav mättade fettsyror

Kulhydrat/Hiilihydraatteja/karbohydrater/Kolhydrat 68,3 g
 - heraf sukkerarter/josta sokereita/hvorav sukkerarter/varav 6,8 g
 sockerarter

Kostfibre/Ravintokuitu/Kostfiber/Fiber 0,5 g

Protein/Valkuaista/protein/Protein 12,9 g

Salt/Suola 2,3 g

Nettovægt/Nettoäyttöpaino/Nettovekt/Fyllnadsvikt netto 200 g

Vandtilsætning/Lisättävä vesimäärä/Vanntillegg/ Vattentillsats 520 ml

Færdig mængde/Valmis annos/ Ferdig mengde/Färdig kvantitet 720 g

Pakket i beskyttende atmosfære/Pakattu suojalämpöpiirissa/Pakket i en beskyttende atmosfære/Förpackat i en skyddande atmosfär

60 måneder efter produktionsdato/60 måneder fra produktionsdato
 60 kuukautta valmistuspäivästä laskien/60 månader från tillverkningsdagen